MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	De litere
1.3 Departamentul	Filologie și studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	LIMBA SI LITERATURA ROMANA – LIMBA SI LITERATURA FRANCEZĂ
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Literatura franceză : Secolul al XIX-lea			Codul disciplinei	39.10
2.2 Titularul de curs	Lect. dr. Oțoiu Marcela email: marcela.OTOIU@fsc.utcluj.ro				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	Lect. dr. Oțoiu Marcela email: marcela.OTOIU@fsc.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	Examen
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă				DS
	Opționalitate				DA

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	2	3.3 Laborator	0	3.3 Proiect	0	3.3 Practică	0
3.4 Număr de ore pe semestru	56	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	28	3.6 Laborator	0	3.6 Proiect	0	3.3 Practică	0

3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:	
(a) Evaluare	
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	9
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren	4
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	6
(e) Tutoriat	
(f) Alte activități	
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a)...3.7(f))	19
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3.0

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoștințe prealabile de istoria și teoria literaturii.
4.2 de competențe	Competențe lexicale și de înțelegere a discursului oral și a textelor scrise.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală dotată cu televizor, calculator, internet, retroproiector.
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Sală dotată cu televizor, calculator, internet, retroproiector.

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	Aplică metode științifice; aplica principiile eticii si integritatii stiintifice în activitatile de cercetare Caută în baza de date; consultă surse de informare; Desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar; efectuează cercetare științifică; evaluează activități de cercetare; gestionează date în domeniul cercetării; integrează dimensiunea de gen în cercetare; promovează transferul de cunoștințe; redactează lucrări științifice și academice; respectă planul de lucru; sintetizează informații; traduce dintr-o limbă străină; citește cărți; face cercetare de fond referitor la tema creației scrise; dezvoltă idei creative; utilizează tehnici de scriere specifice; Analiza textelor literare în limba franceză în contextul lor cultural.
Competențe transversale	Dă dovadă de inițiativă; Își asumă responsabilitatea; Lucrează în echipe; Gândește analitic; Instruiește pe ceilalți.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	1. Studentul descrie conceptele fundamentale din teoria literară și le corelează cu elemente din literatura franceză a secolului al XIX-lea. 2. Studentul încadrează textele în genuri și specii literare, le descrie caracteristicile și le analizează. 3. Studentul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare (curente, școli, orientări) din literatura franceză a secolului al XIX-lea. 4. Studentul face conexiuni între literaturile franceză și română și efectuează comparații critice între autori și opere.
Abilități	1. Studentul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului literaturii. 2. Studentul aplică normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limba franceză. 3. Studentul traduce implicit sau explicit diferite tipuri de texte din franceză, păstrând sensul și nuanțele textului original, 4. Studentul plasează operele și autorii semnificativi din literatura franceză a secolului al XIX-lea în contextul istoric și cultural corespunzător. 5. Studentul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare.

Responsabilitate și autonomie	1. Studentul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul. 2. Studentul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile francofone în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate. 3. Studentul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea principalelor curente și tendințe din literatura și arta secolului al XIX-lea și a trăsăturilor lor definitorii. Cunoașterea condițiilor sociale, politice și a climatului cultural în care acestea au apărut : romantismul, realismul, naturalismul, simbolismul.
8.2 Obiectivele specifice	Crearea deprinderilor studenţilor de a aborda diferite genuri şi specii literare, de a înţelege şi interpreta opere aparţinând diferitelor curente literare. Capacitatea de a integra datele literare în climatul epocii, în corelație cu evenimente sociale, politice, culturale, cu idei filosofice și artistice. Sensibilizarea studenţilor la valorile culturii franceze, conştientizarea contribuţiei acestora la nivelul culturii universale.

9. Conținuturi

9.1 Curs	**Nr. ore**	**Metode de predare**	**Observații**
1. Le romantisme français et son contexte social, politique et idéologique. Le mal du siècle. Définitions du romantisme. 2. Alphonse de Lamartine, l'univers intime des *Méditations poétiques*. 3. Alfred de Musset, l'enfant du siècle. 4. L'univers magique de Gérard de Nerval. 5. Victor Hugo, poète visionnaire. 6. Victor Hugo romancier et dramaturge. 7 Le réalisme et son contexte. Définitions et traits du réalisme. 8. Honoré de Balzac, la fresque de la société dans *La Comédie humaine*. La formule balzacienne du roman. 9. Stendhal au carrefour du romantisme et du réalisme (*La Chartreuse de Parme*). Le portrait de l'ambitieux dans *Le Rouge et le Noir*. 10. Gustave Flaubert, *Madame Bovary.* L'empreinte du style flaubertien. 11. Le naturalisme. Le roman expérimental d'Émile Zola. 12. Le symbolisme. Charles Baudelaire, précurseur de la poésie moderne. 13. Arthur Rimbaud et la voyance 14. Paul Verlaine - l'univers musical.	2hx14=28h	Prelegerea, expunerea, conversația, discuția.	
Bibliografie			

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Barthes, Rolland *et allii*, *Littérature et réalité*, Paris, Éditions du Seuil, 1982. Bony, Jacques, *Lire le romantisme*, Paris, Dunod, 1992. Calais, Étienne (dir.), *Petite histoire des personnages de roman. Le romancier et ses personnages*, Ellipses, 2017. Dufour, Philippe, *Le réalisme. De Balzac à Proust*, Paris, PUF, 1998. Helms, Laure, *Le personnage de roman*, Paris, Armand Colin, 2018. Jean, Raymond, Lectures du désir. Nerval, Lautréamont, Apollinaire, Éluard, Paris, Editions du Seuil, 1977. Larroux, Guy, *Le réalisme,* Paris, Nathan, 2002. Ligny, Cécile de, Manuela Rousselot, *La littérature française*, Paris, Nathan, 2016. Mercoyrol, Yannick*, La bibliothèque du littéraire,* Paris, PUF, 1998. Poulet, Georges, *Les métamorphoses du cercle*, préface de Jean Straobinski, Paris, Pocket, 2016. Preiss, Axel, *XIXe siècle*, tome 1-2, Paris, Bordas, 1988. Raymond, Marcel, *De Baudelaire au surréalisme*, Paris, José Corti, 1989. Richard, Jean-Pierre, *Poésie et profondeur*, Paris, Seuil, 1976. Roy-Reverzy, Éléonore, Réalisme et naturalisme, Paris, Flammarion, 2002. Stalloni, Yves, *Écoles et courants littéraires*, Paris, Nathan/VUEF, 2002. Tadié, Jean-Yves, *Introduction à la vie littéraire du XIXe siècle*, Paris, Pocket, 2006. Tieghem, Philippe van, *Les grandes doctrines littéraires en France,* Paris, PUF, 1985.			

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Alphonse de Lamartine, *Le lac* – l'entrelacement des thèmes romantiques. 2. Alfred de Musset, *La nuit de décembre*. Le thème du double. Le thème du masque dans *Lorenzaccio* (étude de fragments). 3. Gérard de Nerval, *El Desdichado*, les strates symboliques 4. Victor Hugo, *Demain, dès l'aube*; le thème de la mort. Le drame romantique*: Ruy Blas.* 5. Victor Hugo, *Les Misérables* et *Notre Dame de Paris*, romans fresques. Etudes de personnages. 6. Perspectives narratives, point de vue et focalisation dans le texte: Hugo, Balzac, Flaubert. 7. Honoré de Balzac, La typologie des personnages réalistes dans *Eugénie Grandet* (l'avare) et *Le Père Goriot* (l'amour paternel démesuré et le type de l'ambitieux) 8. Stendhal et l'égotisme. *Le Rouge et le noir* 9. Gustave Flaubert, *Madame Bovary*; l'art et le style flaubertiens; le bovarysme. 10. Guy de Maupassant*, Le Horla –le récit fantastique* 11. Jules Verne*, Le château des Carpathes* entre géographie réelle et imaginaire 12. Charles Baudelaire, *L'Albatros, L'Invitation au voyage, Correspondances* – l'univers symbolique. 13. Arthur Rimbaud, le poète voyant: *Le Bateau ivre*, *Voyelles, Lettre à Paul Démeny.*	2hx14=28h	Prezentarea, comentariul, analiza, conversatia	

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
14. Paul Verlaine, *Il pleure dans mon cœur, Soleils couchants, L'Art poétique;* symbolisme et musicalité			

Bibliografie primară

Poezie:
Baudelaire, Charles, *L'Albatros, L'Invitation au voyage, Correspondances*
Hugo, Victor, *Demain dès l'aube*
Lamartine, Alphonse de, *Le lac*
Musset, Alfred de, *La nuit de décembre*
Nerval, Gérard de, *El Desdichado*
Rimbaud, Arthur*, Sensation, Voyelles, Le Bateau ivre.*
Verlaine, Paul*, Il pleure dans mon cœur, Soleils couchants, L'Art poétique.*
Teatru :
Hugo, Victor, *Ruy Blas* (extraits)
Musset, Alfred, *Lorenzaccio* (extraits)
Romane :
Balzac, Honoré de, un roman au choix. : *Eugénie Grandet, Le père Goriot.*
Flaubert, Gustave, *Madame Bovary*
Hugo, Victor, un roman au choix : *Les Misérables* ou *Notre-Dame de Paris*
Stendhal, *Le Rouge et le noir*
Verne, Jules, *Le château des Carpathes*

Povestire :
Maupassant, Guy, *Le Horla*

Bibliographie critique

Anfray, Clélia, *Hugo, Préface de Cromwell*, Paris, Flammarion, 2020.
Baudelaire, Charles, *Les Fleurs du mal,* édition présentée, annotée et commentée par Françoise Rullier-Theuret, Paris, Éditions Larousse, 2006.
Aron, P., Saint-Jacques, D., Vial, A., *Le dictionnaire littéraire*, Paris, PUF, 2002.
Barthes, Roland et alii, *Littérature et réalité,* Paris, Seuil, 1982.
Béguin, Albert, *L'âme romantique et le rêve*, Paris, Livre de poche, 1993.
Butor, Michel, *Essai sur le roman*, Paris, Gallimard,1972.
Castex, P. G., *Le conte fantastique en France de Nodier à Maupassant*, Paris, José Corti, 1987.
Girard, René, *Mensonge romantique et vérité romanesque*, Paris, Grasset, 1961.
Lemaître, H*., Du Romantisme au symbolisme,* Paris*,* Bordas, 1982.
Ligny, Cécile de, *Littérature française du XIXe s.,* Paris, Nathan, 2004.
Richard, Jean-Pierre, *Stendhal et Flaubert. Littérature et sensation*, Paris, Éditions du Seuil, 1990.
Toursel, Nadine, Jacques Vassevière, *Littérature : textes théoriques et critiques,* Paris, Nathan, 1994.
Winter, Geneviève (dossier réalisé par), *Gustave Flaubert. Écrire Madame Bovary,* Paris, Gallimard, 2009.

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conţinutul disciplinei contribuie la formarea competenţei profesionale. Conținuturile abordate în cadrul disciplinei acoperă aspecte fundamentale necesare familiarizării cu specificul limbii si culturii franceze. Competențele dau posibilitatea studentului de a putea înțelege texte scrise, audio si video la nivel B2-C1. Totodată, un nivel ridicat al competențelor în domeniul limbii străine constituie un avantaj competițional pe piața forței de muncă.

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	Cunoaşterea şi înţelegerea terminologiei folosite la curs (definiţii, clasificări, argumentare), verificate la examenul final.	Examinare scrisă	66%
11.5 Seminar/Laborator /Proiect / practică	Participarea activă la orele de seminar, realizarea fișelor bibliografice, a temelor	Activitatea și realizarea temelor de seminar; prezentarea unui referat pe o temă dată.	33%
11.6 Standard minim de performanță • Înțelegerea în linii mari a trăsăturilor caracteristice fiecărui curent și capacitatea de a identifica aceste trăsături în cadrul operelor literare analizate. • Studentìi vor putea exprima relativ fluid opinii critice în discursul oral și scris.			

Data completării:	Titulari	grad didactic, titlu Prenume NUME	Semnătura
20.07.2026	Curs	Lect. dr. Marcela Oțoiu	
	Aplicații	Lect. dr. Marcela Oțoiu	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii	Director Departament …… Lect. dr. Ramona Maria Demarcsek

Data avizării în Consiliul Departamentului …….. _____22.07.2026_____	Director Departament …… Lect. dr. Ramona Maria Demarcsek
Data aprobării în Consiliul Facultății …… _24.07.2026_____	Decan, Conf. Dr. Anamaria FĂLĂUȘ